

PUTZMAUS® Headquarters

DIPL. ING. DR. JÄGER TECHNIK GMBH

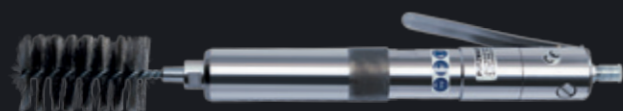
Liebochstraße 29
8143 Dobl/Graz, AUSTRIA

T: +43 3136 549 06-0
F: +43 3136 549 06-14

office@putzmaus.at
www.putzmaus.at



LET THE PUTZMAUS® DO THE WORK!



PUTZMAUS® America

CANADA

Unit #12-735572St.
Delta, BC, Canada
V4G 1L5
Toll Free: 1-877-504-4251
www.putzmaus-america.com

KW Energy

PO Box 1087
Woodbury, CT 06798
U.S.A.
T. 1-413-204-2305
kristen.kwenergy@gmail.com
www.putzmaus-america.com

PUTZMAUS® Asia

RUWAC ASIA

Project Partners CO.Ltd.
Dr. Gerhard Link
Bldg. 14th Floor
88, Krungthepkreeetha Rd.
10240 Bangkok - Thailand
T. +66 2 379 4277
T. +66 2 379 4277
F. +66 2 379 4278

PUTZMAUS® Baltic & Russia

SIA VILINGTON

T. +371 291 001 14
F. +371 671 671 26
info@putzmaus.lv
www.putzmaus.lv

PUTZMAUS® Partners

South America / Central America

BENECKE IRMÃOS & CIA LTDA.
Rua Fritz Lorenz, 21 70 – Bairro Industrial
Caixa Postal 25
89120.000 – Timbó – SC, Brasil
T: +55 47 3382 2222
F: +55 47 3382 2290
vendas@benecke.com.br

France

VBI Vincent Bleesz International
Z. A. du Muckental
3, Allée de l'Europe
67140 BARR
T: Jonathan +33 6 78 82 29 62
T: Vincent +33 6 88 67 79 68
F: +33 3 88 08 06 50
vincent.bleesz@vbi-bois.fr

Spain / Portugal

SILVINO LINDO IBÉRICA S.A.
Granja Gandra Apartado 97
4589-907 Rebordosa PRD Portugal
T: +351 22 415 77 50
F: +351 22 415 77 59
sml@sml.pt

Switzerland

BÖSCH Inspektions- und Messtechnik
Kronenweg 2
CH-9443 Windau, Schweiz
T: +41 71 722 18 59
F: +41 71 722 18 52
info@boesch-buersten.ch

Netherlands

ESTUFA B.V. ... energie uit hout
Ambachtsweg 3
8131 TW WIJHE
T. +31 57 52 10 30
F. +31 57 52 30 16
info@estufa.nl
www.estufa.nl

Croatia / Serbia / Bosnia-Herzegovina

INOLESKO D.O.O.
Ivana Pergosica 1
HR-10090 Zagreb
T. +385 98 457 266
mloncar@inolesko.hr
www.inolesko.hr

Japan

SUZUKO CO.,LTD
656 Ominato-cho
Ise-city, Mie-pre
Japan
T. +81 596 36 4320
F. +81 596 31 0021
www.suzuko-inc.com



ブラシが回転せず、
パイプに傷つきません

**NO ROTATION
NO ABRASION ON PIPE**

**AIR
DRIVEN** | PERFECTION
IN TUBE, HOSE & PIPE
CLEANING!

QUALITY

MADE IN AUSTRIA

PERFECTION IN TUBE, HOSE & PIPE CLEANING!

AIR DRIVEN

PUTZMAUS® を使えば、あの煩わしいパイプ掃除とはお別れです。

PUTZMAUS® 以外の掃除機では、こんなに手間や労力を省くことはできません。

PUTZMAUS® には、エアー用オイル、エアーホース、400°C耐熱ホース、安全装置、組み立て工具、ステンレス製ブラシ、さまざまなアクセサリ、メンテナンスユニット、持ち運び用ケースが含まれています。

主な利点

- ▶ エアーしか使いません。
- ▶ パイプを傷つけません。
- ▶ とても軽くて、簡単操作。
- ▶ フレキシブルで移動が簡単。
- ▶ 一人で操作できます。
- ▶ パイプ径 1 3/8" ~ 9" 対応。
- ▶ 水平だけでなく垂直に設置されたパイプもOK。
- ▶ 扱いがとても簡単。
- ▶ 場所を取りません。
- ▶ エネルギー効率がとても良い。
- ▶ とても頑丈で、わずかなメンテナンスですみます。
- ▶ パルステクニックを使用。
- ▶ Yコネクションによるブラッシングとバキューミング。
- ▶ 100°C以上でも安全操作が可能。

他の **PUTZMAUS®** の用途、バージョンについてはお問い合わせください。

PRODUCT OVERVIEW

Model*	Optimum pipe size (inner diameter)	Weight	Air pressure	Suction capacity	Time delay (600cm pipe)
PUTZMAUS® MIKRO	Ø 27 - 33 mm 1 1/16" - 1 3/8"	0,900 kg 1.985 lb	7 - 8 bar	120 l/min	20 sec
PUTZMAUS® MINI	Ø 34 - 41 mm 1 3/8" - 1 1/2"	1,000 kg 2.205 lb	7 - 8 bar	130 l/min	19 sec
PUTZMAUS® MIDI	Ø 41 - 51 mm 1 1/2" - 2"	1,220 kg 2.690 lb	7 - 8 bar	170 l/min	18 sec
PUTZMAUS® LARGE	Ø 51 - 70 mm 2" - 3 3/4"	1,275 kg 2.811 lb	7 - 8 bar	180 l/min	16 sec
PUTZMAUS® X-LARGE	Ø 51 - 230 mm 2" - 9"	3,150 kg 6.945 lb	7 - 8 bar	280 l/min	8 sec

*モデルバージョンは、ステンレスかチタニウムが選べます / *Model versions available in solid stainless steel or titanium

With the **PUTZMAUS®** alarming pipe cleaning scenarios are a thing of the past:

No other pipe cleaning device has so many diverse functions, saves so much time and energy, and is so easy to operate. See for yourself!

You get:

PUTZMAUS®, pneumatic oil, compressed air hose, 400°C high temperature hose, safety devices, assembly tools, stainless steel cleaning brushes, diverse accessories, maintenance unit, and metal carrying case.

All of the advantages at a glance:

- ▶ Pneumatic
- ▶ Won't damage the pipe
- ▶ Ultralight and easy to manipulate
- ▶ Highly flexible and maneuverable
- ▶ Can be operated by one person
- ▶ Suited for pipe diameters of 1 3/8" - 9"
- ▶ Works up, down, and horizontally
- ▶ Very easy to use
- ▶ Requires a minimum of space
- ▶ Very energy efficient
- ▶ Ultrasturdy and requires very little maintenance
- ▶ Uses the pulse technique rather than rotation
- ▶ Brushing and vacuuming thanks to the Y-connection
- ▶ Safe operation at temperatures over 100°C

Please feel free to contact us at any time about other **PUTZMAUS®** applications and versions!

LET THE **PUTZMAUS®** DO THE WORK!

